

09

MULTILINE



INTRODUZIONE/*Introduction*

La linea di prodotti denominata MULTILINE è nata per fornire un servizio supplementare agli utilizzatori dei fusibili, mettendo a loro disposizione una ampia gamma di componenti utili per la realizzazione di quadri e impianti elettrici. Infatti, tale linea si compone di diverse famiglie di prodotti, tra cui:

- **Salvamotori** → Utilizzabili per la protezione di motori trifase fino a 22 kW, sono disponibili in versione termica o magnetotermica, entrambi con una vasta gamma di valori di corrente, regolabili in funzione della corrente di carico.
- **Regolatori di livello** → Il galleggiante o interruttore elettrico è un controllo di livello utilizzato per svariati usi tra i quali il comando di una pompa sommersa, oppure come galleggiante per chiudere l'ingresso dell'acqua nel serbatoio di raccolta dell'autoclave azionando un'elettrovalvola o come livellostato a galleggiante per il controllo della marcia a secco.
- **Pressacavi** → Realizzati in materiale termoplastico autoestinguente o in ottone, sono disponibili con passo Pg e passo metrico. La gamma nella versione in termoplastico comprende tre colori: grigio chiaro RAL 7035, grigio scuro RAL 7001 e nero RAL 9005. Hanno grado di protezione IP68.
- **Lampade miniatura per segnalazione** → Tutti gli attuatori ed i pulsanti di comando di quadri e impianti elettrici sono sempre più realizzati nella versione luminosa, di conseguenza le lampadine per segnalazione costituiscono un efficace strumento per completare il lavoro dell'installatore.

The product line called MULTILINE was created to provide an additional service to fuse users, making a wide range of useful components available to them for the construction of electrical panels and systems. In fact, this line is made up of different product families, including:

- *Motor protectors* → Usable for the protection of three-phase motors up to 22 kW, they are available in thermal or magneto-thermal versions, both with a wide range of current values, adjustable according to the load current.
- *Level regulators* → The float or electric switch is a level control used for various uses including the control of a submersible pump, or as a float to close the entry of water into the autoclave collection tank by activating a solenoid valve or as a float level switch for dry running control.
- *Cable glands* → Made of self-extinguishing thermoplastic material or brass, they are available with Pg pitch and metric pitch. The range in the thermoplastic version includes three colours: light gray RAL 7035, dark gray RAL 7001 and black RAL 9005. They have IP68 protection rating.
- *Miniature signaling lamps* → All actuators and control buttons of electrical panels and systems are increasingly made in the luminous version, consequently signaling lamps constitute an effective tool to complete the installer's work.

INDICE/*Index*

- pag. 436** | Interruttori salvamotori e relativi accessori
Motor protective circuit breakers and accessories
- pag. 438** | Regolatori di livello
Level regulators
- pag. 439** | Pressacavi in nylon e in ottone
Nylon and brass cable glands
- pag. 442** | Lampade miniatura per segnalazione
Miniature warning lights

INTERRUTTORI SALVAMOTORI - SERIE ESMS / ESBS E ACCESSORI

MOTOR-PROTECTIVE CIRCUIT BREAKERS - SERIES ESMS / ESBS AND ACCESSORIES

Per la protezione e il comando di motori trifase fino a 22kW, utilizzabile anche come interruttore generale. Lo sganciatore termico offre campi di regolazione impostabili dal fronte quadro dell'apparecchiatura, in funzione della corrente nominale del motore da proteggere. Sono lucchettabili in posizione aperto. Grado di protezione: IP20. Fissaggio su guida DIN.

When protecting or controlling three phases motors up to 22kW, it can be used as power switch. the thermal release has a wide setting range which can be entered from the front of the equipment based on the rated current of the motor to be protected. padlockable in "open" position. protection degree: IP20. Mounted on Din rail.



Interruttore salvamotore magnetotermico ESMS

Motor-protective circuit breaker ESMS

INTERRUTTORI SALVAMOTORI MAGNETOTERMICI ESMS PER PROTEZIONE AL CORTO CIRCUITO MOTOR-PROTECTIVE CIRCUIT BREAKERS ESMS FOR SHORT CIRCUIT PROTECTION

codice IW	tensione nominale	I_n (A)	sgancio termico campo di regolazione (A)	sgancio magnetico valore di intervento (A)	categoria di impiego	conf.
<i>IW code</i>	<i>rated voltage</i>	<i>I_n (A)</i>	<i>thermal release setting range (A)</i>	<i>magnetic release tripping value (A)</i>	<i>utilization category</i>	<i>pack.</i>
4200101	690V~	0,16	0,1 ... 0,16	1,92	AC3	1
4200102	690V~	0,25	0,16 ... 0,25	3	AC3	1
4200103	690V~	0,4	0,25 ... 0,4	4,8	AC3	1
4200104	690V~	0,63	0,4 ... 0,63	7,6	AC3	1
4200105	690V~	1	0,63 ... 1	12	AC3	1
4200106	690V~	1,6	1 ... 1,6	19,2	AC3	1
4200107	690V~	2,5	1,6 ... 2,5	30	AC3	1
4200108	690V~	4	2,5 ... 4	48	AC3	1
4200109	690V~	6,3	4 ... 6,3	75,6	AC3	1
4200110	690V~	10	6,3 ... 10	120	AC3	1
4200111	690V~	16	10 ... 16	192	AC3	1
4200112	690V~	20	16 ... 20	240	AC3	1
4200113	690V~	25	20 ... 25	300	AC3	1
4200114	690V~	32	25 ... 32	384	AC3	1



Interruttore salvamotore termico ESBS

Motor-protective (thermal only) circuit breaker ESBS

INTERRUTTORI SALVAMOTORI TERMICI ESBS PER PROTEZIONE DA SOVRACCARICO MOTOR-PROTECTIVE CIRCUIT BREAKERS (THERMAL ONLY) ESBS FOR PROTECTION AGAINST OVERLOADS

codice IW	tensione nominale	I_n (A)	sgancio termico campo di regolazione (A)	categoria di impiego	conf.
<i>IW code</i>	<i>rated voltage</i>	<i>I_n (A)</i>	<i>thermal release setting range (A)</i>	<i>utilization category</i>	<i>pack.</i>
4200050	690V~	0,63	0,4 ... 0,63	AC3	1
4200051	690V~	1	0,63 ... 1	AC3	1
4200052	690V~	1,6	1 ... 1,6	AC3	1
4200053	690V~	2,5	1,6 ... 2,5	AC3	1
4200054	690V~	4	2,5 ... 4	AC3	1
4200055	690V~	6,3	4 ... 6,3	AC3	1
4200056	690V~	10	6,3 ... 10	AC3	1
4200057	690V~	16	10 ... 16	AC3	1
4200058	690V~	20	16 ... 20	AC3	1
4200059	690V~	25	20 ... 25	AC3	1



Bobina di minima tensione
Undervoltage release

BOBINE DI MINIMA TENSIONE UNDERVOLTAGE RELEASES

codice IW	tipo	tensioni (50 Hz)	conf.
<i>IW code</i>	<i>type</i>	<i>voltages (50 Hz)</i>	<i>pack.</i>
4290011	UNS-05	24V	1
4290008	UNS-15	110V	1
4290009	UNS-25	230V	1
4290010	UNS-45	415V	1

Montaggio all'interno del salvamotore.

Mounted inside the motor-protective circuit breakers.



Bobina di sgancio
Shunt trip release

BOBINE DI SGANCIO SHUNT TRIP RELEASES

codice IW	tipo	tensioni (50 Hz)	conf.
<i>IW code</i>	<i>type</i>	<i>voltages (50 Hz)</i>	<i>pack.</i>
4290004	ASS-05	24V	1
4290005	ASS-15	110V	1
4290006	ASS-25	230V	1
4290007	ASS-45	415V	1

Montaggio all'interno del salvamotore.

Mounted inside the motor-protective circuit breakers.

INTERRUTTORI SALVAMOTORI - SERIE ESMS / ESBS E ACCESSORI

MOTOR-PROTECTIVE CIRCUIT BREAKERS - SERIES ESMS / ESBS AND ACCESSORIES



Contatti ausiliari
Auxiliary contacts

CONTATTI AUSILIARI AUXILIARY CONTACTS

codice IW <i>IW code</i>	tipo <i>type</i>	descrizione <i>description</i>	description	conf. <i>pack.</i>
montaggio laterale - side mounting				
4290040	HS11 -ESMS	1/2 modulo 1NA+1NC	1/2 module 1NO+1NC	1
4290044	HS10 -ESMS	1/2 modulo 1NA	1/2 module 1NO	1
4290045	HS01 -ESMS	1/2 modulo 1NC	1/2 module 1NC	1
4290502	HS20 -ESMS	1/2 modulo 2NA	1/2 module 2NO	1
montaggio all'interno del salvamotore - inside mounting				
4290047	SHS10-ESMS	1NA	1NO	1
4290048	SHS01-ESMS	1NC	1NC	1



Custodia da parete IP55
Wall-mounted IP55 enclosure

CUSTODIE DA PARETE IP55 E IP41 WALL-MOUNTED ENCLOSURES IP55 AND IP41

codice IW <i>IW code</i>	tipo <i>type</i>	descrizione <i>description</i>	description	conf. <i>pack.</i>
4290021	GES-1	IP55 completo di terminale per PE	IP55 complete with terminal for PE	1
4290020	GES	IP41 completo di terminale per PE	IP41 complete with terminal for PE	1



Custodia da incasso IP55
Flush-mounted IP55 enclosure

CUSTODIE DA INCASSO IP55 E IP41 FLUSH-MOUNTED ENCLOSURES IP55 AND IP41

codice IW <i>IW code</i>	tipo <i>type</i>	descrizione <i>description</i>	description	conf. <i>pack.</i>
4290023	FPS	da retroquadro IP41	for mounting on back panel IP41	1
4290024	FPS-1	da retroquadro IP55	for mounting on back panel IP55	1



Pulsante emergenza a fungo
Emergency button

PULSANTI DI EMERGENZA A FUNGO EMERGENCY BUTTONS

codice IW <i>IW code</i>	tipo <i>type</i>	descrizione <i>description</i>	pulsante <i>button</i>	conf. <i>pack.</i>
4290054	PTS	per custodie GES1-FPS1, sblocco a rotazione per custodie GES1-FPS1, for enclosures GES1-FPS1, twist to release for mounting on back panel IP55	rosso - red	1
4290055	PSS	per custodie GES1-FPS1, con sblocco mediante chiave for enclosures GES1-FPS1, key release	rosso - red	1



Blocco lucchettabile
Padlockable block

BLOCCO LUCCHETTABILE PADLOCKABLE BLOCK

codice IW <i>IW code</i>	tipo <i>type</i>	descrizione <i>description</i>	conf. <i>pack.</i>
4290052	VSL5	per custodie tipo GES-FPS1, colore giallo, con possibilità di inserire 3 lucchetti in posizione "0" for enclosures type GES-FPS1, yellow colour, possibility to add 3 padlocks in position "0"	1



Lampade di segnalazione
Warning lights

LAMPADINE DI SEGNALE WARNING LIGHTS

codice IW <i>IW code</i>	tipo <i>type</i>	colore lampada <i>light colour</i>	tensione (V) <i>voltage (V)</i>	per custodia <i>for enclosure</i>	conf. <i>pack.</i>
4290032	LMS-G	verde - green	250V	FP1-ESMS	1
4290035	LMS1-G	verde - green	400V	FP1-ESMS	1

REGOLATORI DI LIVELLO E BARRIERE ATTIVE

LEVEL REGULATORS AND ACTIVE BARRIERS

Il galleggiante o interruttore elettrico è un controllo di livello utilizzato per svariati usi tra i quali, secondo il modello, il comando di una pompa sommersa, oppure come galleggiante per chiudere l'ingresso dell'acqua nel serbatoio di raccolta dell'autoclave azionando un'elettrovalvola o come livellostato a galleggiante per il controllo della marcia a secco. Normalmente l'impiego previsto comprende liquidi con temperatura massima 55°C compatibili con il tipo di cavo di corredo ed il corpo esterno in Moplen a protezione dell'interruttore elettrico. La resistenza alla pressione di immersione è di 10 bar.

The float or electric switch is a level control used for various uses including, depending on the model, the control of a submersible pump, or as a float to close the water inlet into the collection tank of the autoclave by operating a solenoid valve or as a float level switch for dry running control. Normally the intended use includes liquids with a maximum temperature of 55°C compatible with the type of cable supplied and the external body in Moplen to protect the electrical switch. The immersion pressure resistance is 10 bar.



Regolatore di livello MICROSTART
MICROSTART level regulator

REGOLATORE DI LIVELLO TIPO MICROSTART PER RIEMPIMENTO O SVUOTAMENTO SERBATOI

LEVEL REGULATOR MICROSTART TYPE FOR FILLING OR EMPTYING TANKS

codice IW IW code	tipo type	materiale cavo cable material	lunghezza cavo (m) ⁽¹⁾ cable length (m) ⁽¹⁾	conf. pack.
3OCM2	MICROSTART PVC 2	PVC	2	1
3OCM2N	MICROSTART NEO 2	Neoprene	2	1
3OCM3	MICROSTART PVC 3	PVC	3	1
3OCM3N	MICROSTART NEO 3	Neoprene	3	1
3OCM5	MICROSTART PVC 5	PVC	5	1
3OCM5N	MICROSTART NEO 5	Neoprene	5	1
3OCM10	MICROSTART PVC 10	PVC	10	1
3OCM10N	MICROSTART NEO 10	Neoprene	10	1

(1) Lunghezza superiore su richiesta

(1) Longer dimension on request



Regolatore di livello SIRIO-PC
SIRIO-PC level regulator

REGOLATORE DI LIVELLO TIPO SIRIO-PC PER ACQUE LURIDE O ACQUE INDUSTRIALI

LEVEL REGULATOR SIRIO-PC TYPE FOR SPOR OR INDUSTRIAL WASTE WATERS

codice IW IW code	tipo type	materiale cavo cable material	lunghezza cavo (m) cable length (m)	conf. pack.
3RL11-5	SIRIO-PC PVC 5	PVC	5	1
3RL11-5N	SIRIO-PC NEO 5	neoprene	5	1
3RL11-10	SIRIO-PC PVC 10	PVC	10	1
3RL11-10N	SIRIO-PC NEO 10	neoprene	10	1
3RL11-15	SIRIO-PC PVC 15	PVC	15	1
3RL11-15N	SIRIO-PC NEO 15	neoprene	15	1



Regolatore di livello 3RL13
3RL13 level regulator

REGOLATORE DI LIVELLO GALLEGGIANTE PER ACQUA MAX 130°C

FLOATING LEVEL REGULATOR FOR WATER MAX 130°C

codice IW IW code	materiale esterno corpo external case material	materiale cavo cable material	lunghezza cavo (m) cable length (m)	conf. pack.
3RL13-3S	acciaio inox AISI304 AISI304 stainless steel	silicone	3	1
3RL13-5S	acciaio inox AISI304 AISI304 stainless steel	silicone	5	1
3RL13-10S	acciaio inox AISI304 AISI304 stainless steel	silicone	10	1



Regolatore di livello LITTLE EX
LITTLE EX level regulator

REGOLATORE DI LIVELLO TIPO LITTLE EX PER IDROCARBURI

LEVEL REGULATOR LITTLE EX TYPE FOR HYDROCARBONS

codice IW IW code	tipo type	materiale cavo cable material	lunghezza cavo (m) cable length (m)	conf. pack.
3RL11LEX-3	LITTLE EX 3 ⁽¹⁾	teflon	3	1
3RL11LEX-5	LITTLE EX 5	teflon	5	1
3RL11LEX-10	LITTLE EX 10	teflon	10	1

(1) Non certificato ATEX

(1) Not ATEX certified



Barriera attiva EXI/2
EXI/2 active barrier

BARRIERE ATTIVE A SICUREZZA INTRINSECA A PROTEZIONE EEX-IA IIC

INTRINSIC SAFETY ACTIVE BARRIERS WITH EEX-IA IIC PROTECTION

codice IW IW code	tipo type	ingresso da area entry from area	uscita verso area exitis to area	canali indipendenti independent channels	conf. pack.
3BS02/S	EXI/2	pericolosa, contatti non protetti NA/NC dangerous, not protected contacts NO / NC	sicura, 2 relè con 2 SPDT 250V-2,5A - 100VA safe, 2 relays with 2 SPDTs 250V-2.5A - 100VA	2	1

PRESSACAVI ANTISTRAPPO IN NYLON - PASSO PG

NYLON CABLE GLANDS - PG THREAD

I pressacavi in nylon con passo Pg sono realizzati in nylon 6 avente grado di autoestinguenza UL-94 V0. Essi sono disponibili in tre colorazioni diverse e tutti dispongono di un dispositivo anti-svitamento che evita l'allentamento del pressacavo anche in presenza di forti vibrazioni. La guarnizione è realizzata in neoprene e garantisce un grado di protezione IP68 (5 bar). I pressacavi a spirale garantiscono anche una efficace protezione del cavo dai danneggiamenti meccanici nella zona adiacente al pressacavo. Il range di temperatura di utilizzo va da -20°C a +90°C (per uso continuato), e da -20°C a +100°C (per brevi periodi).

The nylon cable glands with Pg thread are made of nylon 6 having a UL-94 V0 degree of self-extinguishing, they are available in three different colours and all the items feature a built-in vibration protection system that prevents the loosening of the cable even in presence of strong vibrations, the seal is made of neoprene and provides a degree of protection IP68 (5 bar). The spiral cable glands also ensure an effective protection of the cable against mechanical damage. The range of operating temperature goes from -20°C to +90°C (for continued use), and from -20°C to +100°C (for short periods).



Pressacavi
passo Pg antistrappo
Pg thread
cable glands

PRESSACAVI PASSO PG ANTISTRAPPO PG THREAD CABLE GLANDS

codice IW - IW code						
grigio RAL 7035	grigio RAL 7001	nero RAL 9005	passo filetto	Ø cavo (mm)	chiave (mm)	conf.
<i>light grey RAL 7035</i>	<i>grey RAL 7001</i>	<i>black RAL 9005</i>	<i>thread type</i>	<i>cable Ø (mm)</i>	<i>wrench (mm)</i>	<i>pack.</i>
1002001	1002011	1002021	Pg-7	3 ÷ 6,5	15	100
1002002	1002012	1002022	Pg-9	4 ÷ 8	19	100
1002003	1002013	1002023	Pg-11	4,5÷10	22	100
1002004	1002014	1002024	Pg-13,5	6 ÷12	24	100
1002005	1002015	1002025	Pg-16	10 ÷14	27	100
1002006	1002016	1002026	Pg-21	13 ÷18	33	100
1002007	1002017	1002027	Pg-29	18 ÷25	42	25
1002008	1002018	1002028	Pg-36	22 ÷32	53	10
1002009	1002019	1002029	Pg-42	30 ÷38	60	10
1002010	1002020	1002030	Pg-48	34 ÷44	65	10



Pressacavi
passo Pg con spirale
Pg thread spiral
cable glands

PRESSACAVI PASSO PG CON PROTEZIONE A SPIRALE PG THREAD SPIRAL CABLE GLANDS

codice IW - IW code						
grigio RAL 7035	grigio RAL 7001	nero RAL 9005	passo filetto	Ø cavo (mm)	chiave (mm)	conf.
<i>light grey RAL 7035</i>	<i>grey RAL 7001</i>	<i>black RAL 9005</i>	<i>thread type</i>	<i>cable Ø (mm)</i>	<i>wrench (mm)</i>	<i>pack.</i>
1002240	1002230	1002250	Pg-7	3÷ 6,5	15	100
1002241	1002231	1002251	Pg-9	4÷ 8	19	50
1002242	1002232	1002252	Pg-11	5÷10	22	50
1002243	1002233	1002253	Pg-13,5	6÷12	24	50
1002244	1002234	1002254	Pg-16	10÷14	27	50
1002246	1002236	1002256	Pg-21	13÷18	33	25



Ghiere per pressacavi Pg
Pg thread lock nuts

GHIERE DI BLOCCAGGIO PER PRESSACAVI PASSO PG LOCK NUTS FOR PG THREAD CABLE GLANDS

codice IW - IW code						
grigio RAL 7035	grigio RAL 7001	nero RAL 9005	grigio RAL 7035 ⁽¹⁾ collare integrato	passo filetto	chiave (mm)	conf.
<i>light grey RAL 7035</i>	<i>grey RAL 7001</i>	<i>black RAL 9005</i>	<i>light grey RAL 7035 ⁽¹⁾ with flange</i>	<i>thread type</i>	<i>wrench (mm)</i>	<i>pack.</i>
1002131	1002061	1002071	1002051	Pg-7	19	100
1002132	1002062	1002072	1002052	Pg-9	22	100
1002133	1002063	1002073	1002053	Pg-11	24	100
1002134	1002064	1002074	1002054	Pg-13,5	27	100
1002135	1002065	1002075	1002055	Pg-16	30	100
1002136	1002066	1002076	1002056	Pg-21	36	100
1002137	1002067	1002077	1002057	Pg-29	46	25
1002138	1002068	1002078	1002058	Pg-36	60	10
1002139	1002069	1002079	1002059	Pg-42	65	10
1002140	1002070	1002080	1002060	Pg-48	70	10

(1) Confezioni: da Pg-7 a Pg-16 = 50 pz; Pg-21 = 25 pz; Pg-29 = 20 pz;
da Pg-36 a Pg-48 = 10 pz

(1) Packaging: from Pg-7 to Pg-16 = 50 pcs; Pg-21 = 25 pcs; Pg-29 = 20 pcs;
from Pg-36 to Pg-48 = 10 pcs

PRESSACAVI ANTISTRAPPO IN NYLON - PASSO METRICO

NYLON CABLE GLANDS - METRIC THREAD

I pressacavi in nylon con passo Metrico sono realizzati in nylon 6 avente grado di autoestinguenza UL-94 V0. Essi sono disponibili in tre colorazioni diverse e tutti dispongono di un dispositivo anti-svitamento che evita l'allentamento del pressacavo anche in presenza di forti vibrazioni. La guarnizione è realizzata in neoprene e garantisce un grado di protezione IP68 (5 bar). I pressacavi a spirale garantiscono anche una efficace protezione del cavo dai danneggiamenti meccanici nella zona adiacente al pressacavo. Il range di temperatura di utilizzo va da -20°C a +90°C (per uso continuato), e da -20°C a +100°C (per brevi periodi).

The nylon cable glands with Metric thread are made of nylon 6 having a UL-94 V0 degree of self-extinguishing. they are available in three different colours and all the items feature a built-in vibration protection system that prevents the loosening of the cable even in presence of strong vibrations. the seal is made of neoprene and provides a degree of protection IP68 (5 bar). the spiral cable glands also ensure an effective protection of the cable against mechanical damage. the range of operating temperature goes from -20°C to +90°C (for continued use), and from -20°C to +100°C (for short periods).



Pressacavi passo metrico
Metric thread cable glands

PRESSACAVI PASSO METRICO METRIC THREAD CABLE GLANDS

codice IW - IW code			passo filetto thread type	Ø cavo (mm) cable Ø (mm)	chiave (mm) wrench (mm)	conf. pack.
grigio RAL 7035 light grey RAL 7035	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	nero RAL 9005 black RAL 9005				
1002101	1002111	1002121	M12	3 ÷ 6,5	15	100
1002102	1002112	1002122	M16	6 ÷ 10	19	100
1002103	1002113	1002123	M20	7 ÷ 12	24	100
1002104	1002114	1002124	M25	11 ÷ 17	30	100
1002105	1002115	1002125	M32	15 ÷ 21	36	25
1002106	1002116	1002126	M40	19 ÷ 28	46	10
1002107	1002117	1002127	M50	27 ÷ 35	55	10
1002108	1002118	1002128	M63	34 ÷ 45	66	5



Pressacavo passo metrico a spirale
Metric thread spiral cable gland

PRESSACAVI PASSO METRICO CON PROTEZIONE A SPIRALE METRIC THREAD SPIRAL CABLE GLANDS

codice IW - IW code			passo filetto thread type	Ø cavo (mm) cable Ø (mm)	chiave (mm) wrench (mm)	conf. pack.
grigio RAL 7035 light grey RAL 7035	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	nero RAL 9005 black RAL 9005				
1002280	1002285	1002290	M12	3 ÷ 6,5	15	100
1002281	1002286	1002291	M16	4 ÷ 8	22	50
1002282	1002287	1002292	M20	6 ÷ 12	24	50
1002283	1002288	1002293	M25	11 ÷ 17	33	25



Ghiere per pressacavi a passo metrico
Metric thread cable gland lock nuts

GHIERE DI BLOCCAGGIO PER PRESSACAVI PASSO METRICO LOCK NUTS FOR METRIC THREAD CABLE GLANDS

codice IW - IW code			passo filetto thread type	chiave (mm) wrench (mm)	conf. pack.
grigio RAL 7035 light grey RAL 7035	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	nero RAL 9005 black RAL 9005			
1002151	1002161	1002171	M12	17	100
1002152	1002162	1002172	M16	22	100
1002153	1002163	1002173	M20	24	100
1002154	1002164	1002174	M25	32	100
1002155	1002165	1002175	M32	41	25
1002156	1002166	1002176	M40	50	10
1002157	1002167	1002177	M50	60	10
1002158	1002168	1002178	M63	75	5



Tappi ciechi
Blind plugs

TAPPI CIECHI PER PRESSACAVI PASSO PG E METRICO - RAL 7035 BLIND PLUGS FOR PG AND METRIC THREAD CABLE GLANDS - RAL 7035

codice IW IW code	passo filetto thread type	conf. pack.	codice IW IW code	passo filetto thread type	conf. pack.
1002082	Pg-7	100	1002182	M12	100
1002083	Pg-9	100	1002183	M16	100
1002084	Pg-11	100	1002184	M20	100
1002085	Pg-13,5	100	1002185	M25	100
1002086	Pg-16	100	1002186	M32	25
1002087	Pg-21	100	1002187	M40	10
1002088	Pg-29	25	1002188	M50	10
1002089	Pg-36	10	1002189	M63	10
1002096	Pg-42	10	-	-	-
1002097	Pg-48	10	-	-	-

PRESSACAVI ANTISTRAPPO IN OTTONE - PASSO PG E PASSO METRICO

BRASS CABLE GLANDS - PG AND METRIC THREAD

I pressacavi realizzati in ottone nichelato, disponibili sia con passo Pg che con passo Metrico, costituiscono una soluzione ottimale per l'uso all'interno di quadri elettrici per automazione industriale, quadri di distribuzione, ed in tutti i settori dell'impiantistica elettrica. La guarnizione è realizzata in neoprene e garantisce un grado di protezione IP68 (5 bar). Il range di temperatura di utilizzo va da -20°C a +100°C (per uso continuato), e da -20°C a +120°C (per brevi periodi).

The cable glands made of nickel-plated brass, available with pg thread and Metric thread, are an ideal solution for the use in electrical panels for industrial automation, panels for electrical distribution, and in all areas of electrical systems. The seal is made of neoprene and provides a degree of protection IP68 (5 bar). The range of use temperature ranges from -20°C to +100°C (for continued use), and from -20°C to +120°C (for short periods).



Pressacavi passo Pg
Pg thread cable glands



Ghiere per pressacavi
passo Pg
Pg thread cable
gland lock nuts



Pressacavi passo metrico
Metric thread cable glands



Ghiere per pressacavi
passo metrico
Metric thread cable
gland lock nuts

PRESSACAVI PASSO PG PG THREAD CABLE GLANDS

codice IW IW code	tipo type	passo filetto thread type	lunghezza filetto thread length	Ø cavo (mm) cable Ø (mm)	chiave (mm) wrench (mm)	conf. pack.
1002301	P02PG07	Pg-7	5	3÷6	14	100
1002302	P02PG09	Pg-9	6	4÷8	17	100
1002303	P02PG11	Pg-11	6	5÷10	20	50
1002304	P02PG13	Pg-13,5	6,5	6÷12	22	50
1002305	P02PG16	Pg-16	6,5	10÷14	24	50
1002306	P02PG21	Pg-21	7	13÷18	30	50
1002307	P02PG29	Pg-29	8	16÷25	40	25
1002308	P02PG36	Pg-36	9	19÷32	50	10
1002309	P02PG42	Pg-42	10	28÷38	57	5
1002310	P02PG48	Pg-48	10	34÷44	64	5

GHIERE DI BLOCCAGGIO PER PRESSACAVI PASSO PG PG THREAD CABLE GLAND LOCK NUTS

codice IW IW code	tipo type	passo filetto thread type	chiave (mm) wrench (mm)	conf. pack.
1002351	POG2PG07	Pg-7	3	1
1002352	POG2PG09	Pg-9	5	1
1002353	POG2PG11	Pg-11	3	1
1002354	POG2PG13	Pg-13,5	5	1
1002355	POG2PG16	Pg-16	3	1
1002356	POG2PG21	Pg-21	5	1
1002357	POG2PG29	Pg-29	3	1
1002358	POG2PG36	Pg-36	5	1
1002359	POG2PG42	Pg-42	3	1
1002360	POG2PG48	Pg-48	5	1

PRESSACAVI PASSO METRICO METRIC THREAD CABLE GLANDS

codice IW IW code	tipo type	passo filetto thread type	lunghezza filetto thread length	Ø cavo (mm) cable Ø (mm)	chiave (mm) wrench (mm)	conf. pack.
1002501	P02M12	M12	5	3÷6	14	100
1002502	P02M16	M16	5	5÷9	17	100
1002503	P02M20	M20	6	8÷13	22	100
1002504	P02M25	M25	7	11÷16	27	50
1002505	P02M32	M32	8	15÷21	34	25
1002506	P02M40	M40	8	19÷27	43	10
1002507	P02M50	M50	8	24÷35	55	10
1002508	P02M63	M63	10	34÷44	65	10

GHIERE DI BLOCCAGGIO PER PRESSACAVI PASSO METRICO METRIC THREAD CABLE GLAND LOCK NUTS

codice IW IW code	tipo type	passo filetto thread type	chiave (mm) wrench (mm)	conf. pack.
1002551	POG2M12	M12	15	100
1002552	POG2M16	M16	18	100
1002553	POG2M20	M20	24	100
1002554	POG2M25	M25	30	50
1002555	POG2M32	M32	36	25
1002556	POG2M40	M40	46	10
1002557	POG2M50	M50	60	10
1002558	POG2M63	M63	70	10

LAMPADE MINIATURA PER SEGNALAZIONE - BA7s / BA9s / BA15d

MINIATURE WARNING LIGHTS - BA7s / BA9s / BA15d



BA7s - ø 7x20

LAMPADE ATTACCO BA7s - ø 7x20 WARNING LIGHTS FOR BA7s SOCKET - ø 7x20

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0911030	C-2V	6	1,2	100	0911036	C-2F	24	3,0	100
0911031	C-2R	6	2,0	100	0911037	C-2F	30	1,5	100
0911032	C-2V	12	1,2	100	0911038	C-2F	30	2,0	100
0911033	C-2V	12	2,0	100	0911039	CC-2F	48	1,2	100
0911034	C-2F	24	1,2	100	0911040	CC-2F	48	2,0	100
0911035	C-2F	24	2,0	100	0911041	CC-2F	60	1,2	100



BA9s - ø 10x28

LAMPADE ATTACCO BA9s - ø 10x28 WARNING LIGHTS FOR BA9s SOCKET - ø 10x28

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0910985	C-2V	6	1,2	100	0911000	C-2F	36	2,0	100
0910986	C-2R	6	2,1	100	0911001	C-2F	36	3,0	100
0910987	C-2R	6	3,0	100	0911002	C-2F	48	1,2	100
0910988	C-2V	12	1,2	100	0911003	C-2F	48	2,0	100
0910989	C-2V	12	2,0	100	0911004	CC-2F	48	3,0	100
0910990	C-2R	12	3,0	100	0911005	CC-2F	60	1,2	100
0910991	C-2F	24	1,2	100	0911006	CC-2F	60	2,4	100
0910992	C-2F	24	2,0	100	0911007	CC-2F	60	3,0	100
0910993	C-2F	24	3,0	100	0911009	CC-5A	130	2,0	100
0910994	C-2F	28	1,2	100	0911010	CC-5A	110/130	2,6	100
0910996	C-2F	28	3,0	100	0911011	CC-5A	160	3,2	100
0910997	C-2F	30	1,2	100	0911012	CC-7A	220	3,0	100
0910998	C-2F	30	2,0	100	0911013	CC-7A	240	2,4	100
0910999	C-2F	30	3,0	100	0911014	CC-7A	240	3,0	100



BA9s - ø 9x23

LAMPADE ATTACCO BA9s - ø 9x23 WARNING LIGHTS FOR BA9s SOCKET - ø 9x23

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0910950	C-2V	6	1,2	100	0910963	C-2F	36	1,8	100
0910951	C-2V	6	2,0	100	0910964	C-2F	48	1,2	100
0910952	C-2R	6	3,0	100	0910965	C-2F	48	2,0	100
0910953	C-2V	12	1,2	100	0910966	C-2F	48	3,0	100
0910954	C-2V	12	2,0	100	0910967	CC-2F	60	1,2	100
0910955	C-2R	12	3,0	100	0910968	CC-2F	60	2,0	100
0910956	C-2F	24	1,2	100	0910969	CC-2F	60	3,0	100
0910957	C-2F	24	2,0	100	0910970	CC-5A	110	2,4	100
0910958	C-2F	24	3,0	100	0910971	CC-5A	130	2,0	100
0910959	C-2F	28	2,0	100	0910972	CC-5A	110/130	2,6	100
0910960	C-2F	30	1,2	100	0910973	CC-7A	220	3,0	100
0910961	C-2F	30	2,0	100	0910974	CC-7A	240	2,4	100
0910962	C-2F	30	3,0	100	0910975	CC-7A	240	3,0	100



BA15d - ø 16x35

LAMPADE ATTACCO BA15d - ø 16x35 WARNING LIGHTS FOR BA15d SOCKET - ø 16x35

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0911055	C-2R	6	5	50	0911063	C-3A	48	3	50
0911056	C-2R	12	5	50	0911064	C-3A	48	5	50
0911057	C-2F	24	3	50	0911065	C-3A	60	5	50
0911058	C-2F	24	5	50	0911067	C-5A	130	5	50
0911060	C-2F	30	5	50	0911068	C-5A	160	5	50
0911061	C-2F	36	3	50	0911069	C-7A	220	5	50
0911062	C-2F	36	3	50	0911075	C-7A	220/260	3/5	50



BA15d - ø 16x54

LAMPADE ATTACCO BA15d - ø 16x54 WARNING LIGHTS FOR BA15d SOCKET - ø 16x54

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0911090	C-2R	6	5	50	0911097	C-3A	48	5	50
0911092	C-2V	24	3	50	0911098	C-3A	60	5	50
0911093	C-2V	24	5	50	0911099	C-5A	110	5	50
0911094	C-2V	30	3	50	0911100	C-5A	130	5	50
0911095	C-2V	30	5	50	0911102	C-7A	220	5	50
0911096	C-3A	48	3	50	0911103	C-7A	220/260	3/5	50

LAMPADINE MINIATURA PER SEGNALAZIONE - E10 / E14

MINIATURE WARNING LIGHTS - E10 / E14



E10 - ø 9x23

LAMPADINE ATTACCO E10 - ø 9x23 WARNING LIGHTS FOR E10 SOCKET - ø 9x23

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0910770	C-2R	6	2,0	100	0910778	C-2F	30	3,0	100
0910771	C-2V	12	2,0	100	0910779	C-2F	48	3,0	100
0910772	C-2R	12	3,0	100	0910780	CC-2F	60	2,4	100
0910773	C-2F	24	1,2	100	0910781	CC-5A	110	2,6	100
0910774	C-2F	24	2,0	100	0910782	CC-5A	130	2,6	100
0910775	C-2F	24	3,0	100	0910783	CC-6A	220	3,0	100
0910776	C-2F	30	1,2	100	0910784	CC-6A	240	3,0	100
0910777	C-2F	30	2,0	100					



E10 - ø 10x28

LAMPADINE ATTACCO E10 - ø 10x28 WARNING LIGHTS FOR E10 SOCKET - ø 10x28

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0910800	C-2V	6	1,2	100	0910811	C-2F	48	2,0	100
0910801	C-2R	6	2,0	100	0910812	C-2F	48	3,0	100
0910802	C-2V	12	2,0	100	0910813	CC-2F	60	1,2	100
0910803	C-2R	12	3,0	100	0910815	CC-2F	60	2,4	100
0910804	C-2F	24	1,2	100	0910816	CC-2F	60	3,0	100
0910805	C-2F	24	2,0	100	0910817	CC-2F	60	5,0	100
0910806	C-2F	24	3,0	100	0910818	CC-5A	110	3,0	100
0910807	C-2F	30	1,2	100	0910819	CC-5A	130	2,6	100
0910808	C-2F	30	2,0	100	0910820	CC-6A	160	3,2	100
0910809	C-2F	30	3,0	100	0910821	CC-7A	220	3,0	100
0910810	C-2F	36	2,0	100	0910822	CC-7A	240	3,0	100



E10 - ø 11x24

LAMPADINE ATTACCO E10 - ø 11x24 WARNING LIGHTS FOR E10 SOCKET - ø 11x24

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0910840	C-2R	1,2	0,3	100	0910847	C-2V	12,0	1,5	100
0910841	C-2R	2,5	0,5	100	0910848	C-2V	12,0	2,0	100
0910842	C-2R	2,5	1,2	100	0910849	C-2R	12,0	3,0	100
0910843	C-2R	3,5	0,7	100	0910850	C-2F	24,0	1,2	100
0910856	C-2R	4,5	1,3	100	0910851	C-2F	24,0	2,0	100
0910844	C-2V	6,0	1,1	100	0910852	C-2F	24,0	3,0	100
0910845	C-2R	6,0	2,1	100	0910853	C-2F	24,0	5,0	100
0910846	C-2F	6,0	3,0	100	0910854	C-2F	30,0	2,0	100
0910855	C-2F	6,3	0,9	100					



E14 - ø 16x35

LAMPADINE ATTACCO E14 - ø 16x35 WARNING LIGHTS FOR E14 SOCKET - ø 16x35

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0910880	C-2R	6	5	50	0910888	C-3A	48	3	50
0910881	C-2R	12	3	50	0910889	C-3A	48	5	50
0910882	C-2R	12	5	50	0910890	C-3A	60	5	50
0910883	C-2V	24	3	50	0910891	C-5A	110	5	50
0910884	C-2V	24	5	50	0910892	C-5A	130	5	50
0910885	C-2V	30	3	50	0910893	C-5A	160	5	50
0910886	C-2F	30	5	50	0910894	C-7A	220/260	3/5	50
0910887	C-2V	36	5	50	0910895	C-7A	260	5	50

LAMPADINE MINIATURA PER SEGNALAZIONE - E14 / LED / SPECIALI

MINIATURE WARNING LIGHTS - E14 / LED / SPECIAL



E14 - ø 16x54

LAMPADINE ATTACCO E14 - ø 16x54

WARNING LIGHTS FOR E14 SOCKET - ø 16x54

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0910910	C-2R	12	3	50	0910922	C-3A	110	5	50
0910911	C-2R	12	5	50	0910925	C-5A	110	5	50
0910913	C-2V	24	3	50	0910926	C-5A	130	5	50
0910914	C-2V	24	5	50	0910928	C-5A	160	3	50
0910940	C-2V	28	2,5	50	0910929	C-5A	160	5	50
0910916	C-2V	30	3	50	0910930	C-7A	220	3	50
0910917	C-2V	30	5	50	0910931	C-7A	220	5	50
0910918	C-2V	36	5	50	0910934	C-7A	220/260	3/5	50
0910919	C-3A	48	5	50	0910936	C-7A	260	5	50
0910920	C-3A	60	5	50	0910938	CC-7A	380	5	50



Lampade Monoled
Pg thread cable glands

LAMPADINE MONOLED AC / DC - ø 10x26 - 1 LED

MONOLED WARNING LIGHTS AC / DC - ø 10x26 - 1 LED

codice IW	V _n (V)	attacco	colore	conf.	codice IW	V _n (V)	attacco	colore	conf.
<i>IW code</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>soket</i>	<i>colour</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>soket</i>	<i>colour</i>	<i>pack.</i>
0910418	12	BA9s	rosso - red	100	0910429	48	BA9s	ambra - amber	100
0910419	12	BA9s	verde - green	100	0910417	48	BA9s	bianco - white	100
0910420	12	BA9s	ambra - amber	100	0910481	130	BA9s	rosso - red	100
0910415	12	BA9s	bianco - white	100	0910482	130	BA9s	verde - green	100
0910421	24	BA9s	rosso - red	100	0910483	130	BA9s	ambra - amber	100
0910422	24	BA9s	verde - green	100	0910484	130	BA9s	bianco - white	100
0910423	24	BA9s	ambra - amber	100	0910485	230	BA9s	rosso - red	100
0910416	24	BA9s	bianco - white	100	0910486	230	BA9s	verde - green	100
0910427	48	BA9s	rosso - red	100	0910487	230	BA9s	ambra - amber	100
0910428	48	BA9s	verde - green	100	0910488	230	BA9s	bianco - white	100



Lampade Monoled
Pg thread cable glands

LAMPADINE MONOLED AC / DC - ø 10x26 - 1 LED

MONOLED WARNING LIGHTS AC / DC - ø 10x26 - 1 LED

codice IW	V _n (V)	attacco	colore	conf.	codice IW	V _n (V)	attacco	colore	conf.
<i>IW code</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>soket</i>	<i>colour</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>soket</i>	<i>colour</i>	<i>pack.</i>
0910453	12	E10	rosso - red	100	0910464	48	E10	ambra - amber	100
0910454	12	E10	verde - green	100	0910452	48	E10	bianco - white	100
0910455	12	E10	ambra - amber	100	0910497	130	E10	rosso - red	100
0910450	12	E10	bianco - white	100	0910498	130	E10	verde - green	100
0910456	24	E10	rosso - red	100	0910499	130	E10	ambra - amber	100
0910457	24	E10	verde - green	100	0910500	130	E10	bianco - white	100
0910458	24	E10	ambra - amber	100	0910501	230	E10	rosso - red	100
0910451	24	E10	bianco - white	100	0910502	230	E10	verde - green	100
0910462	48	E10	rosso - red	100	0910503	230	E10	ambra - amber	100
0910463	48	E10	verde - green	100	0910504	230	E10	bianco - white	100



Lampada S6
S6 lamp

LAMPADINE S6 - ø 6x31

WARNING LIGHTS S6 SOCKET - ø 6x31

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0911491	6x31	12	3	100	0911492	6x31	24	3	100

LAMPADINE S6 - ø 6x36

WARNING LIGHTS S6 SOCKET - ø 6x36

codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	filamento	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>filament type</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0911500	6x36	6	3	100	0911503	6x36	24	3	100
0911501	6x36	12	3	100	0911505	6x36	48	3	100
0911502	6x36	12	5	100					



Lampada alogena
Halogen lamp

LAMPADINE ALOGENE TUBOLARI - ATTACCO E14

HALOGEN TUBULAR WARNING LIGHTS - E14 SOCKET

codice IW	lumen	V _n (V)	P _w (W)	conf.	codice IW	lumen	V _n (V)	P _w (W)	conf.
<i>IW code</i>	<i>lumen</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>	<i>IW code</i>	<i>lumen</i>	<i>V_n(V)</i>	<i>P_w(W)</i>	<i>pack.</i>
0912444S	1200 lm	230	70	1	0912445	2200 lm	230	130	1